

Lesson 339

Vocabulary Summary: Simplified:

很多人觉得安排度假是一件非常麻烦的事情

Hěnduō rén juéde ānpái dùjià shì yī jiàn fēicháng máfán de shìqíng
Many people feel that planning a vacation can be quite troublesome

像要选哪一家航空公司
Xiàng yào xuǎn nǎ yī jiā hángkōnggōngsī
For example you have to first choose an airline

要住在哪一家饭店
Yào zhù zài nǎ yī jiā fàndiàn
What hotel you are going to stay at

去那边要做什么活动等等
Qù nàbiān yào zuò shénme huódòng děngděng
What activities you are going to do there etc

要是你不喜欢安排这些事情
Yàoshì nǐ bù xǐhuān ānpái zhèxiē shìqíng
If you don't like arranging these matters

你可以选择参加旅行团
Nǐ kěyǐ xuǎnzé cānjiā lǚxíngtuán
You can choose to join a travel group

参加旅行团的优点是
Cānjiā lǚxíngtuán de yōudiǎn shì
The advantage of joining a travel group is that

Vocabulary Summary: Traditional:

很多人覺得安排度假是一件非常麻煩的事情

Hěnduō rén juéde ānpái dùjià shì yī jiàn fēicháng máfán de shìqíng
Many people feel that planning a vacation can be quite troublesome

像要選哪一家航空公司
Xiàng yào xuǎn nǎ yī jiā hángkōnggōngsī
For example you have to first choose an airline

要住在哪一家飯店
Yào zhù zài nǎ yī jiā fàndiàn
What hotel you are going to stay at

去那邊要做什麼活動等等
Qù nàbiān yào zuò shénme huódòng děngděng
What activities you are going to do there etc

要是你不喜歡安排這些事情
Yàoshì nǐ bù xǐhuān ānpái zhèxiē shìqíng
If you don't like arranging these matters

你可以選擇參加旅行團
Nǐ kěyǐ xuǎnzé cānjiā lǚxíngtuán
You can choose to join a travel group

參加旅行團的優點是
Cānjiā lǚxíngtuán de yōudiǎn shì
The advantage of joining a travel group is that

Vocabulary Summary: Simplified:

旅行社帮你安排好所有的行程
Lǚxíngshè huì bāng nǐ ānpái hǎo suǒyǒu
de xíngchéng
The travel agent will help you arrange
your entire schedule

而且会比你自己安排的便宜
Érqiě huì bǐ nǐ ānpái de piányí
And will probably arrange it for a cheaper
price than you could yourself

另外一个好处是
Lìngwài yíge hǎochù shì
Another advantage is

旅行社通常也会安排一个导游给你
Lǚxíngshè tōngcháng yě huì ānpái yíge
dǎoyóu gěi nǐ
The travel agent will also arrange a tour
guide for you

帮你介绍当地的文化跟传统
Bāng nǐ jièshào dāngdì de wénhuà gēn
chuántǒng
Who can explain the local culture and
traditions

要是那个国家的语言跟你说的不一样
Yàoshì nàge guójiā de yǔyán gēn nǐ shuō
de bù yíyàng
If the language spoken in that country is
different from yours

那个导游可能也会是你的翻译
Nàge dǎoyóu kěnéng yě huì shì nǐde fānyì
That tour guide may also act as your
translator

不过要是旅行团那么好
Búguò yàoshì lǚxíngtuán nàme hǎo
But if tour groups are so great

Vocabulary Summary: Traditional:

旅行社會幫你安排好所有的行程
Lǚxíngshè huì bāng nǐ ānpái hǎo suǒyǒu
de xíngchéng
The travel agent will help you arrange
your entire schedule

而且會比你自己安排的便宜
Érqiě huì bǐ nǐ ānpái de piányí
And will probably arrange it for a cheaper
price than you could yourself

另外一個好處是
Lìngwài yíge hǎochù shì
Another advantage is

旅行社通常也會安排一個導遊給你
Lǚxíngshè tōngcháng yě huì ānpái yíge
dǎoyóu gěi nǐ
The travel agent will also arrange a tour
guide for you

幫你介紹當地的文化跟傳統
Bāng nǐ jièshào dāngdì de wénhuà gēn
chuántǒng
Who can explain the local culture and
traditions

要是那個國家的語言跟你說的不一樣
Yàoshì nàge guójiā de yǔyán gēn nǐ shuō
de bù yíyàng
If the language spoken in that country is
different from yours

那個導遊可能也會是你的翻譯
Nàge dǎoyóu kěnéng yě huì shì nǐde fānyì
That tour guide may also act as your
translator

不過要是旅行團那麼好
Búguò yàoshì lǚxíngtuán nàme hǎo
But if tour groups are so great

Vocabulary Summary: Simplified:

为什么还是有人喜欢自己出去玩呢?
Wèishénme hái shì yǒu rén xǐhuān zìjǐ chūqù wán ne?
Why are there still people who chose to travel by themselves?

其中一个原因是
Qízhōng yīge yuányīn shì
One of the reasons is

参加旅行团不像自己去玩那么自由
Cānjiā lǚxíngtuán bú xiàng zìjǐ qù wán nàme zìyóu
Joining a tour group doesn't give ou as much freedom as traveling on your own

大部分的时间
Dàbùfèn de shíjiān
Most of the time

你要跟旅行团的人一起旅行
Nǐ yào gēn lǚxíngtuán de rén yīqǐ lǚyóu
You have to travel with the rest of the trael group

不能分开走
Bù néng fēnkāi zǒu
And can't separate from them

所以要是你发现一个很有趣的地方
Suǒyǐ yàoshì nǐ fāxiàn yīge hěn yǒuqù de dìfāng
So if you discover an interesting place

而且想在那个地方花多一点时间
Érqiě xiǎng zài nàge dìfāng huā duō yīdiǎn shíjiān
And you want to spend more time in that place

Vocabulary Summary: Traditional:

爲什麼還是有人喜歡自己出去玩呢?
Wèishénme hái shì yǒu rén xǐhuān zìjǐ chūqù wán ne?
Why are there still people who chose to travel by themselves?

其中一個原因是
Qízhōng yīge yuányīn shì
One of the reasons is

參加旅行團不像自己去玩那麼自由
Cānjiā lǚxíngtuán bú xiàng zìjǐ qù wán nàme zìyóu
Joining a tour group doesn't give ou as much freedom as traveling on your own

大部分的時間
Dàbùfèn de shíjiān
Most of the time

你要跟旅行團的人一起旅行
Nǐ yào gēn lǚxíngtuán de rén yīqǐ lǚyóu
You have to travel with the rest of the trael group

不能分開走
Bù néng fēnkāi zǒu
And can't separate from them

所以要是你發現一個很有趣的地方
Suǒyǐ yàoshì nǐ fāxiàn yīge hěn yǒuqù de dìfāng
So if you discover an interesting place

而且想在那個地方花多一點時間
Érqiě xiǎng zài nàge dìfāng huā duō yīdiǎn shíjiān
And you want to spend more time in that place

Vocabulary Summary: Simplified:

好好地看看
Hǎo hǎo de kàn kàn
To take a better look

这可能就没办法了
Zhè kěnéng jiù méi bànǎ le
You may not be able to

可是要是你不在于这些部分
Kěshì yàoshì nǐ bú zàihū zhèxiē bùfèn
But if you don't care about this

跟旅行团一起出去玩
Gēn lǚxíngtuán yīqǐ chūqù wán
Then traveling with a tour group

其实也是一个不错的选择
Qíshí yě shì yīge bú cuò de xuǎnzé
It is actually a great choice

旅行团
lǚxíngtuán
Travel group

导游
dǎoyóu
Tour guide

在乎
zàihū
To mind / care about

团
tuán
Group

乎
hū
Expressing question or doubt

Vocabulary Summary: Traditional:

好好地看看
Hǎo hǎo de kàn kàn
To take a better look

這可能就沒辦法了
Zhè kěnéng jiù méi bànǎ le
You may not be able to

可是要是你不在于這些部分
Kěshì yàoshì nǐ bú zàihū zhèxiē bùfèn
But if you don't care about this

跟旅行團一起出去玩
Gēn lǚxíngtuán yīqǐ chūqù wán
Then traveling with a tour group

其實也是一個不錯的選擇
Qíshí yě shì yīge bú cuò de xuǎnzé
It is actually a great choice

旅行團
lǚxíngtuán
Travel group

導遊
dǎoyóu
Tour guide

在乎
zàihū
To mind / care about

團
tuán
Group

乎
hū
Expressing question or doubt

Lesson 339 Notes (Simplified / Traditional):

Qǐng yòng Zhōngwén huídá xià miàn de wèntí .

请用中文回答下面的问题 /

請用中文回答下面的問題

Please use Chinese to translate the following questions

Q: Gēnjù wénzhāng, nǎ sān ge lǚyóu ràng hěnduō rén júede ānpái dùjià shì yī jiàn fēicháng máfán de shìqíng ?

根据文章，哪三个理由让很多人觉得安排度假是一件非常麻烦的事情？ /

根據文章，哪三個理由讓很多人覺得安排度假是一件非常麻煩的事情？

According to the article, what are three reasons why many people feel that organizing vacations is very troublesome ?

A: Yīnwèi kèrén yào zìjǐ mǎi fēijīpiào, dìng fàndiàn, hái yào zìjǐ ānpái húodòng .

因为客人要自己买飞机票，订饭店，还要自己安排活动 /

因為客人要自己買飛機票，訂飯店，還要自己安排活動

Because customers have to buy their own plane tickets, book their hotels and organize their own activities

Q: Gēnjù wénzhāng, cānjīa lǚxíngtuán yǒu nǎ liǎng ge yōudiǎn ?

根据文章，参加旅行团有哪两个优点？ /

根據文章，參加旅行團有哪兩個優點？

According to the article, what are two advantages of joining a tour group ?

A: Lǚxíngshè huì ānpái nǐ ānpái hǎo suǒyǒu de xíngchéng , érqiě jiàqián huì bǐ nǐ zìjǐ ānpái de piányí .

旅行社帮你安排好所有的行程，而且价钱会比你自己安排的便宜 /

旅行社會幫你安排好所有的行程，而且價錢會比你自己安排的便宜

The travel agent will organize the entire schedule for you , and the price will be cheaper than if you tried to organize it yourself .

Q: Gēnjù wénzhāng, dǎoyóu de hǎochù yǒu nǎ liǎng ge ?

根据文章，导游的好处有哪两个？ /
根據文章，導遊的好處有哪兩個？

According to the article, what are two advantages of having a tour guide ?

A: Bāngzhù kèrén gèng liǎojiě dāngdì de wénhù , yǒu shíhòu hái néng dāng kèrén de fānyì .

帮助客人更了解当地的文化, 有时候还能当客人的翻译 /
幫助客人更了解當地的文化, 有時候還能當客人的翻譯

He can help clients better understand the local culture , and sometimes he can also become a translator .

Q: Gēnjù wénzhāng, cānjīa lǚxíngtuán yǒu nǎ yīge quēdiǎn ?

根据文章，参加旅行团有哪一个缺点？ / 根據文章，參加旅行團有哪個缺點？

According to the article, what is one negative to joining a tour group ?

A: Bú xiàng zìjǐ chūqù wán nàme zìyóu .

不像自己出去玩那么自由 /
不像自己出去玩那麼自由

You won't have as much freedom as you would if you traveled on your own

Q: Wèishénme cānjīa lǚxíngtuán bǐjiào méiyǒu zìyóu ?

为什么参加旅行团比较没有自由？ /
為什麼參加旅行團比較沒有自由？

Why is it that joining a tour group decreases your freedom ?

A: Yīnwèi dàbùfèn de shíjiān dōu yào gēn lǚxíngtuán de rén yīqǐ lǚxíng , bù néng fēnkāi zǒu .

因为大部分的时间都要跟旅行团的人一起旅行, 不能分开走 /
因為大部分的時間都要跟旅行團的人一起旅行, 不能分開走

Because most of the time you have to travel with the tour group , and you can't leave on your own